



# URSA<sup>®</sup> TORQFORCE (ANTES LLAMADO TEXTRAN)

## SAE 10W, 30, 50

### DESCRIPCIÓN DO PRODUTO

Los productos Ursa TorqForce, formulados con tecnología ISOSYN™, son lubricantes de alto desempeño diseñados para ser utilizados en transmisiones, mandos finales, sistemas hidráulicos y frenos húmedos de maquinaria de servicio pesado, fabricados por Allison, Caterpillar, Dana Powershift, Komatsu, Komatsu-Dresser, Tremec TTC, Vickers y ZF.

### BENEFICIOS AO CONSUMIDOR

Ursa TorqForce proporciona:

- **Larga vida del equipo** - debido a sus aditivos especiales que ayudan a proteger las superficies metálicas contra el desgaste, aún en condiciones severas de operación con elevadas temperaturas y alta carga.
- **Suave operación** - Excelente control de la fricción ayudando a evitar el deslizamiento del embrague y proporcionando acción eficiente e silenciosa de la transmisión y frenos.
- **Reducción del tiempo de inactividad del equipo** - Buena compatibilidad con sellos, juntas y materiales de empaque, manteniéndolos en buen estado y minimizando el riesgo de fugas.
- **Mejor filtrabilidad** - está formulado con aditivos especiales, que permiten un óptimo micro-filtrado, proporcionando una excepcional limpieza del fluido y mayor confiabilidad del desempeño del equipo.
- **Larga vida del aceite** - Debido a la excepcional capacidad de sus aceites básicos para resistir a la oxidación a elevadas temperaturas de funcionamiento, sumado a la tecnología exclusiva de aditivos, lo que resulta en una mayor vida útil para el aceite y aumento de los intervalos de drenaje.
- **Operación confiable** - está formulado para mantener las piezas metálicas limpias y libres de depósitos de barnices y lodos que pueden llevar a fallas prematuras.

- **Protege componentes de precisión altamente terminados** contra herrumbre y corrosión, cuando operan en condiciones húmedas y durante períodos de inactividad.
- **Protección desde el motor a la transmisión** - Resolución de problemas y asesoramiento técnico de especialistas de lubricación de Chevron.

### CARACTERÍSTICAS

La serie Ursa TorqForce está formulada con la tecnología ISOSYN y un paquete de aditivos exclusivo que contiene agentes detergentes, dispersantes, inhibidores de oxidación y corrosión, agentes antidesgaste y extrema presión y antiespumantes que, mezclados con los aceites básicos grupo II de Chevron, ofrecen mayor estabilidad térmica y resistencia a la oxidación, entre otros beneficios, cuando son comparados con productos similares del mercado formulados con aceites básicos grupo I.

**ISOSYN**  
**TECHNOLOGY™**

### FINALIDAD

Ursa TorqForce fue desarrollado para proteger los componentes del tren de fuerza de equipos modernos y antiguos.

Ursa TorqForce ofrece excelentes propiedades de retención de fricción, control de desgaste, estabilidad al cizallamiento, compatibilidad con los materiales de sellos y estabilidad a la oxidación. Sus características de fricción son mantenidas durante la vida útil del lubricante.

### APLICACIONES

La serie Ursa TorqForce se recomienda para la lubricación de sistemas hidráulicos, transmisiones, frenos húmedos y mandos finales de equipos pesados, cuando el fabricante indica un aceite lubricante del tipo

Producto(s) manufacturado(s) en Brasil.

Confirme siempre que el producto seleccionado cumple con las recomendaciones del fabricante del equipo respecto a sus condiciones de operación y las prácticas de mantenimiento del cliente.

Un producto de la empresa **Chevron**

15 Septiembre 2015

©2015 Chevron U.S.A. Inc. Todos los derechos reservados.

Chevron, el Logo Estrella Texaco, Ursa y Isosyn son marcas registradas propiedad de Chevron Intellectual Property LLC. Todas las otras marcas registradas son propiedad de sus respectivos titulares.

Caterpillar TO-4 o Allison C-4 (o también las especificaciones anteriores Caterpillar TO-2, Allison C-3 o Allison C-2), Dana Powershift, Komatsu, Komatsu Dresser, Tremec TTC, Vickers e ZF.

**Ursa TorqForce SAE 10W** se recomienda para la lubricación de sistemas hidráulicos de equipos pesados y cuando es indicado por el fabricante, también puede usarse en transmisiones automáticas de camiones y buses, que trabajan a temperaturas normales.

**Ursa TorqForce SAE 30** se recomienda para la lubricación de transmisiones de equipos pesado en temperaturas normales de operación. Cuando es indicado por el fabricante del equipo, también puede ser utilizado en sistemas hidráulicos y transmisiones automáticas de camiones y buses.

**Ursa TorqForce SAE 50** se recomienda para lubricación de mandos finales y, cuando es indicado por el fabricante, puede ser utilizado en transmisiones automáticas.

Ursa TorqForce está aprobado para las siguientes especificaciones:

• **Requerimientos de fabricante:**

- **ZF** TE-ML 03C (SAE 10W - ZF001906 y SAE 30 - ZF001905)
- **ZF** TE-ML 07F (SAE 30 - ZF001905)

Ursa TorqForce atiende:

- **Allison** C-4
- **Caterpillar** TO-4

Ursa TorqForce puede ser usado:

- **Dana** Powershift
- **Komatsu** KES 07.868.1
- **Komatsu** Dresser
- **Tremec/TTC**
- **Vickers** 35VQ25 (SAE 10W y30)

## CARACTERÍSTICAS TÍPICAS

Grado SAE	Método ASTM	10W	30	50
Código de Producto	-	703224	703225	703226
Código de hoja de seguridad, MSDS	-	39329	39329	39329
Densidad a 20°C	D4052	0,873	0,879	0,892
Viscosidad cinemática cSt a 40°C	D445	43,8	87,5	199
cSt a 100°C	D445	6,8	10,9	18,5
Índice de Viscosidad	D2270	110	110	103
Punto de inflamación, COC, °C	D92	238	266	266
Punto de fluidez, °C	D97	-33	-27	-27

Las características típicas son valores promedio. En la manufactura se pueden encontrar ligeras variaciones, las cuales no afectan la calidad del producto, ni el rendimiento.

Confirme siempre que el producto seleccionado cumple con las recomendaciones del fabricante del equipo respecto a sus condiciones de operación y las prácticas de mantenimiento del cliente.